

# Forklift Safety Involves Everyone! – Spanish

## ¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

La seguridad de la carretilla elevadora... ¿qué tiene que ver con usted?

Los montacargas son una vista común en la mayoría de los almacenes de planta, o, cualquiera que compre en una tienda de almacén o en un centro de suministros de construcción también se arriesga a encontrarse con uno.

## ¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Trabajadores desprevenidos han sido atropellados por los montacargas, transeúntes inocentes han sido inmovilizados por las horquillas, cargas elevadas han caído sobre las personas, e incluso personal no autorizado que han viajado en montacargas se han caído y han sido aplastados por las ruedas.

## CÓMO PROTEGERSE

**La forma de protegerse es entender cómo funciona un montacargas y estar alerta a sus peligros:**

- No asuma que el conductor le ve.
- Manténgase fuera de las áreas restringidas reservadas para el tráfico de montacargas.
- Nunca se suba en montacargas. No está diseñado para llevar pasajeros.
- No use el montacargas como para ganar altura y para hacer trabajos en las alturas.
- Nunca se acerque o pise una carga elevada en un montacargas, ¡estas cargas pueden caer!
- Entienda que la carretilla elevadora, que normalmente tiene dirección de rueda trasera, se balanceará en la parte trasera al girar.
- Manténgase alejado de todas las partes de un montacargas,

incluyendo las horquillas y las ruedas, que pueden atraparlo o aplastarlo.

- Nunca conduzca una carretilla elevadora a menos que estés calificado para ello. Se han producido muertes cuando personal no calificado ha “tomado prestado” un montacargas por unos pocos minutos.
- ¡Sólo porque pueda conducir un vehículo no significa que pueda manejar con seguridad una carretilla elevadora! Una carretilla elevadora funciona de forma muy diferente a un vehículo. ¿Cuándo fue la última vez que condujo un coche con dirección trasera, hacia atrás por un pasillo estrecho? ¿O con una gran carga delante de usted bloqueando su visión? También puede volverse fácilmente en un giro brusco y se contrapesan en la parte trasera para equilibrar el peso de la carga. En muchas partes del país se requiere una formación obligatoria antes de poder sentarse en el asiento del conductor. Consulte con su supervisor.

**Éstas son sólo algunas de las normas de seguridad que seguirá un operador de montacargas debidamente capacitado:**

- Los conductores deben respetar todos los límites de velocidad y las señales de tráfico, recordando parar en todas las intersecciones.
- El conductor debe tener cuidado con los baches y los suelos desordenados, las superficies resbaladizas, los pasajes estrechos, los espacios bajos, el cableado aéreo, las tuberías, los bordes de los muelles y los cruces de ferrocarril. También debe evitar los giros rápidos y las paradas repentinias.
- El conductor entrenado con seguridad tiene que saber cómo manejar las pendientes. Cuando el camión está cargado, la carga tiene que estar elevada. El conductor debe recordar que debe retroceder por las pendientes y avanzar por ellas con la carga. Cuando el montacargas se descarga, tiene que viajar con las horquillas hacia abajo.
- El conductor debe asegurarse de que la carga esté estable y distribuida uniformemente antes de intentar moverla.
- El conductor debe recordar mantener sus brazos, manos y

piernas dentro de la cabina del operador, y nunca debe alcanzar o meter la cabeza por los montantes.

## **CONCLUSIÓN**

*Además de todo esto, el operador del montacargas tiene que tener cuidado con usted, el peatón. Por favor, no haga el trabajo más difícil de lo que ya es pensando que no tiene nada que ver con la seguridad del montacargas.*